

ATTO di VENDITA

07/12/2000

REGISTRATO A CARRARA IL 15/12/2000

N° 111



Dott. Giulio Faggioni

NOTAIO

Pizza G. Matteotti, 38 - Tel. 0585/72977

CAS. POST. 332

54033 CARRARA

C.F. FGG GLI 41P11 E4630 - P.I. 00360740450

Repertorio numero 26.305 - Raccolta numero 10.290

-----VENDITE-----

-----REPUBBLICA ITALIANA-----

L'anno duemila, il mese di dicembre, il giorno sette.

----- (7 . 12 . 2000) -----

In Carrara, Piazza Matteotti n. 38.

Innanzi a me, Dottor GIULIO FAGGIONI, Notaio in Carrara, iscritto nel ruolo dei Distretti Notarili

Riuniti di La Spezia e di Massa, sono presenti i Signori:

- LORIA TURRINI, nata a Carrara il ventiquattro ottobre millenovecentotrentasette e residente in Viareggio, Via Dei Peecchi n. 67 int., casalinga, codice fiscale TRR LRO 37R64 B832H, la quale dichiara di essere coniugata in regime di comunione legale;

- EDDA TURRINI, nata a Carrara il venti gennaio millenovecentoquaranta e residente in Marina di Carrara, Via Lunense n. 10/C, impiegata, codice fiscale TRR DDE 40A60 B832U, la quale dichiara di essere vedova, ed interviene al presente atto, oltreché in proprio, anche in nome e per conto dei Signori:

- LUIGI TURRINI, nato a Carrara il ventotto aprile 1942, PENSIONATO

REGISTRATO A CARRARA

IL 15-12-2000

N. 1111

ATTI 14

CON L. 9.225.000

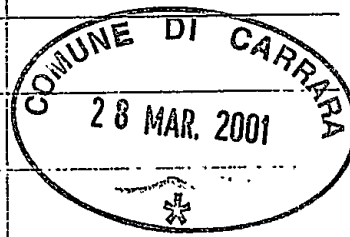
PER TRASCR. L. /

PER INVIM. L. /

Trascritto a Mens

il 16-12-2000

N. 7484 di formalità



2

scale TRR LGU 42D28 B832W;-----

- LORIS TURRINI, nato a Carrara il sedici aprile
millenovecentotrentatré, pensionato, codice fiscale
TRR LRS 33D16 B832H;-----

entrambi residenti in Brasile, ai fini del presente
atto elettivamente domiciliati in Marina di Carra-
ra, Via Lunense n. 10/c, presso la suddetta procu-
ratrice.-----

La Signora EDDA TURRINI interviene al presente atto
in nome e per conto dei suddetti Signori LUIGI TUR-
RINI e LORIS TURRINI giusta procura speciale rila-
sciatale con atto autenticato dall'Agenzia Consola-
re d'Italia di San José dos Campos, San Paolo del
Brasile, in data 28 agosto 2000, che si allega al
presente atto sotto la lettera "A";-----

la Signora EDDA TURRINI dichiara che i Signori LUI-
GI TURRINI e LORIS TURRINI sono entrambi coniugati
in regime di comunione legale; dichiara altresì che
il Signor LORIS TURRINI in alcuni documenti risulta
essere indicato anche come LORIS LUIGI TURRINI;----

- MICHELE RICCI, nato a Carrara il ventinove marzo
millenovecentosettantacinque ed ivi residente, Via
San Francesco n. 12, impiegato, codice fiscale RCC
MHL 75C29 B832D, il quale dichiara di essere celi-
be;-----

3
- FRANCESCA BENEDETTI, nata a Carrara il ventidue
ottobre millenovecentosettantacinque ed ivi resi-
dente, Via Carriona n. 104, studentessa, codice fi-
scale BND FNC 75R62 B832M, la quale dichiara di es-
sere nubile;-----

- FRANCIS BENEDETTI, nato a Carrara il nove maggio
millenovecentoquarantasei, impiegato, codice fisca-
le BND FNC 46E09 B832Q;-----

- EUGENIA GRASSI, nata a Castelnuovo Magra il tre
ottobre millenovecentoquarantaquattro, casalinga,
codice fiscale GRS GNE 44R43 C2400;-----

entrambi residenti in Carrara, Via Carriona n. 104,
i quali dichiarano di essere coniugati tra di loro
in regime di comunione legale;-----

Detti comparenti, della cui identità personale io
Notaio sono certo, previa rinuncia, di comune ac-
cordo, all'assistenza dei testimoni, stipulando
quanto segue:-----

-----ARTICOLO PRIMO-----

I Signori LORIA TURRINI, EDDA TURRINI e LUIGI TUR-
RINI, per una quota di comproprietà pari a 11/36
(undici trentaseiesimi) per ciascuno, e il Signor
LORIS TURRINI, per una quota di comproprietà pari a
3/36 (tre trentaseiesimi), e così, tutti congiunta-
mente per l'intero, in proprio e come sopra rappre-



4

sentati, vendono ai Signori MICHELE RICCI e FRANCESCA BENEDETTI, i quali, in parti eguali e pro indiviso, comprano, il seguente bene, sito in Carrara, località Stabbio, di poco interno alla Via Carrionna, facente parte del fabbricato contraddistinto dal numero civico 98 di detta Via, e precisamente: - appartamento al primo piano con terrazza, composto di catastali vani 4,5 (quattro virgola cinque); cui si accede mediante scala esterna, che si diparte dall'area comune; confina con spazio aereo su area di pertinenza da più lati, salvi altri.-----

E' distinto nel Catasto Fabbricati al foglio 39, con il mappale 764 subalterno 2, piano 1°, zona censuaria 1, Categoria A/5, classe 4[^], vani 4,5, rendita Lire 517.500 (Euro 267,27).-----

Il prezzo di quanto sopra venduto è stato stabilito in Lire 55.000.000 (cinquantacinquemilioni), somma che i venditori, in proprio e come sopra rappresentati, dichiarano di avere già ricevuto dalla parte acquirente, alla quale ne rilasciano quietanza.----

-----ARTICOLO SECONDO-----

I Signori LORIA TURRINI, EDDA TURRINI e LUIGI TURRINI, per una quota di comproprietà pari a $11/36$ (undici trentaseiesimi) per ciascuno, e il Signor LORIS TURRINI, per una quota di comproprietà pari a

3/36 (tre trentaseiesimi), e così, tutti congiuntamente per l'intero, in proprio e come sopra rappresentati, vendono ai Signori FRANCIS BENEDETTI e EUGENIA GRASSI, che comprano, il seguente bene, sito in Carrara, località Stabbio, di poco interno alla Via Carriona, facente parte del fabbricato contraddistinto dal numero civico 98 di detta Via, e precisamente:-----

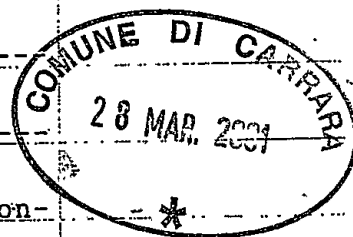
- porzione di fabbricato, al piano terreno, composto di vani catastali 5---(cinque).-----
confinante con area di pertinenza del fabbricato da tutti i lati.-----

E' distinta nel Catasto dei Fabbricati al foglio 39, con il mappale 764, subalterno 1, piano T, zona censuaria 1, Categoria A/5, classe 3^, vani 5, rendita Lire 490.000 (Euro 253,06).-----

Il prezzo di quanto sopra venduto è stato stabilito in Lire 52.000.000 (cinquantaduemilioni), somma che i venditori, in proprio e come sopra rappresentati, dichiarano di avere già ricevuto dalla parte acquirente, alla quale ne rilasciano quietanza.-----

-----ARTICOLO TERZO-----

Le vendite sono fatte con riferimento ai beni considerati a corpo e comprendono tutti gli accessori, ed in particolare quote proporzionali di proprietà



6

condominiale sulle cose che per Legge, destinazione, patto e consuetudine vanno in condominio negli edifici; fra queste l'area di pertinenza' del fabbricato distinta in Catasto con la parte scoperta del mappale 764 del foglio 39, comune unicamente alle suddette due unità immobiliari.-----

Si dà atto che l'accesso ai beni in oggetto avviene dalla Via Carriona, oltreché da stradello che si diparte dalla stessa, posto sul lato monti, anche mediante stradello privato che insiste sulla parte scoperta del mappale 761 del foglio 39.-----

Le Signore LORIA TURRINI ed EDDA TURRINI, da me previamente ammonite, ai sensi dell'articolo 26 della Legge 4 gennaio 1968, numero 15, sulle conseguenze penali cui si può andare incontro a seguito di dichiarazioni mendaci, a norma dell'articolo 4 della citata Legge numero 15/1968, dichiarano che:-
- le opere di costruzione del fabbricato di cui fanno parte le porzioni sopra descritte hanno avuto inizio in data anteriore all'1 settembre 1967;-----
- il reddito fondiario degli immobili di cui sopra è stato dichiarato nell'ultima dichiarazione dei redditi per la quale, alla data odierna, è già scaduto il termine di presentazione.-----

-----ARTICOLO QUARTO-----

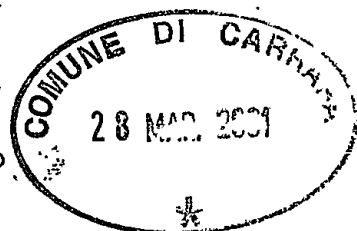
7

I venditori, in proprio e come sopra rappresentati,
dichiarano che quanto oggi venduto loro pervenne
come segue:-----

- quanto ai Signori LORIA TURRINI, EDDA TURRINI e
LUIGI TURRINI, per una quota di comproprietà pari a
3/36 (tre trentaseiesimi) per ciascuno, per succes-
sione legittima del Signor Enrico Turrini, nato il
27 gennaio 1903, deceduto il 18 maggio 1977 (di-
chiarazione di successione registrata a Carrara al
n. 21, vol. 358, trascritta a Massa l'8 marzo 1980,
al n. 1222) e per una quota di comproprietà pari a
8/36 (otto trentaseiesimi) per ciascuno per succes-
sione legittima della Signora Iole Zaccagna, nata
il 6 aprile 1911, deceduta il 14 gennaio 1989 (di-
chiarazione di successione registrata a Carrara al
n. 84, vol. 402, trascritta a Massa il 9 agosto
1989, al n. 4967);-----

- quanto al Signor LORIS TURRINI, per una quota di
comproprietà pari a 3/36 (tre trentaseiesimi), per
successione legittima del Signor Enrico Turrini,
sopra citata.-----

I venditori, in proprio e come sopra rappresentati,
garantiscono, quindi, la buona proprietà di quanto
venduto e la sua libertà da pesi, livelli, privile-
gi, trascrizioni pregiudizievoli ed ipoteche.-----



8

Le parti dichiarano che fra di loro non corrono i
vincoli di cui all'articolo 26 del Decreto del Pre-
sidente della Repubblica 26 aprile 1986, numero
131.-----

-----ARTICOLO QUINTO-----

Gli effetti del presente atto decorrono da oggi.---
I venditori, in proprio e come sopra rappresentati,
mi consegnano le denunce INVIM.-----

-----ARTICOLO SESTO-----

Le spese del presente atto e dipendenti -salva
l'INVIM- sono a carico della parte acquirente.-----

Si rinuncia ad ogni ipoteca legale.-----

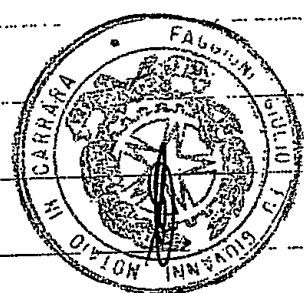
Per la vendita di cui al precedente articolo primo,
si richiede l'applicazione dell'imposta di registro
nella misura del 3% e quella delle imposte ipoteca-
ria e catastale nella misura fissa, nonché l'appli-
cazione dell'INVIM nella misura del 37,5%.-----

All'uopo le parti dichiarano che:-----

- la porzione di fabbricato in oggetto presenta ca-
ratteristiche di abitazione non di lusso;-----

- quanto acquistato con il presente atto è ubicato
nel Comune in cui la parte acquirente ha la propria
residenza e che la parte acquirente stessa non è
titolare esclusiva o in comunione con il coniuge
dei diritti di proprietà, usufrutto, uso e abita-

zione di altra casa di abitazione nel territorio
del Comune in cui è situato l'immobile in oggetto;
dichiara, inoltre, la parte acquirente di non esse-
re titolare, neppure per quote, anche in regime di
comunione legale, su tutto il territorio nazionale
dei diritti di proprietà, usufrutto, uso, abitazio-
ne e nuda proprietà su altra casa di abitazione ac-
quistata dalla stessa o dal coniuge con le agevola-
zioni di cui all'articolo 1, nota II bis, della ta-
riffa, parte prima, allegata al Testo Unico delle
disposizioni concernenti l'imposta di registro, ap-
provato con decreto del Presidente della Repubblica
26 aprile 1986, numero 131, introdotta dall'artico-
lo 16, comma 1, del decreto Legge 22 maggio 1993,
numero 155, convertito, con modificazioni, dalla
Legge 19 luglio 1993, numero 243, nota sostituita
dall'articolo 3, comma 131 della Legge 28 dicembre
1995, numero 549, ovvero di cui all'articolo 1 del-
la Legge 22 aprile 1982, numero 168, all'articolo 2
del decreto legge 7 febbraio 1985, numero 12, con-
vertito, con modificazioni, dalla Legge 5 aprile
1985, numero 118, all'articolo 3, comma 2, della
Legge 31 dicembre 1991, numero 415, all'articolo 5,
commi 2 e 3, dei decreti legge 21 gennaio 1992, nu-
mero 14, 20 marzo 1992, numero 237 e 20 maggio



10

1992, numero 293, all'articolo 2, commi 2 e 3, del decreto legge 24 luglio 1992, numero 348, all'articolo 1, commi 2 e 3, del decreto legge 24 settembre 1992, numero 388, all'articolo 1, commi 2 e 3, del decreto legge 24 novembre 1992, numero 455, all'articolo 1, comma 2, del decreto legge 23 gennaio 1993, numero 16, convertito, con modificazioni, dalla legge 24 marzo 1993, numero 75, e all'articolo 16 del decreto legge 22 maggio 1993, numero 155, convertito, con modificazioni, dalla legge 19 luglio 1993, numero 243.-----

I Signori MICHELE RICCI e FRANCESCA BENEDETTE si impegnano, infine, a non cedere né a titolo oneroso né a titolo gratuito quanto con questo atto acquistato, entro il quinquennio, salva l'eccezione prevista dalla vigente normativa. -----

----- I componenti mi dispensano dalla lettura dell'allegato.-----

Del presente atto è stata data, da me Notaio, lettura ai componenti, che lo hanno dichiarato conforme alla loro volontà.-----

In gran parte dattiloscritto da persona di mia fiducia e in piccola parte scritto di mio pugno, oc-

cupa dieci pagine e due righe dell'undicesima, di---
tre fogli.-----

FIRMATO A NORMA DI LEGGE-----

TURRINI Loria-----

Edda TURRINI-----

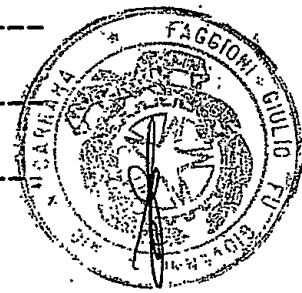
Michele RICCI-----

Francesca BENEDETTI-----

BENEDETTI Francis-----

Eugenia GRASSI-----

GIULIO FAGGIONI NOTAIO-----



-----oooOooo-----



PROCURA SPECIALE

I sottoscritti:

LORIS o LUIGI TURRINI, nato a Carrara il 16 aprile 1933, pensionato, codice fiscale TRR LRS 33D16 B832H, coniugato in regime di comunione legale; e

LUIGI TURRINI, nato a Carrara il 28 aprile 1942, pensionato, codice fiscale TRR LGU 42D28 B832W, coniugato in regime di comunione legale;

entrambi, ai fini della presente procura e dell'atto ad essa conseguente, elettivamente domiciliati in Italia, a Marina di Carrara, Via Lunense n. 10/C, presso la sottonominata procuratrice;

NOMINANO

e costituiscono loro procuratrice speciale, la Signora:

Edda Turrini, nata a Carrara il 20 gennaio 1940 ed ivi residente, frazione Marina, Via Lunense n. 10/C;

affinché in nome e per conto di essi costituenti, ed in concorso con essa procuratrice e l'altra avente diritto, abbia a vendere a chi riterrà più opportuno e per il prezzo che riterrà conveniente i diritti loro spettanti a titolo personale sul seguente bene, sito in Carrara, località Stabbio, e precisamente:



14

- fabbricato di civile abitazione, con annessi giardino e corte pertinenziale scoperta. Il tutto è distinto in Catasto alla partita 7168, foglio 39, col mappale 764, subalterni 1 e 2.

All'uopo, i costituenti conferiscono alla nominata procuratrice ogni più ampio potere per il miglior espletamento dell'incarico affidatole e così, a titolo esemplificativo e non tassativo: individuare quanto da vendersi, con la sua esatta consistenza, ubicazione, confini e dati catastali (che potranno essere anche diversi da quelli sopra indicati); fissare il prezzo e riscuoterlo o dichiarare lo stesso in tutto o in parte già riscosso; concedere eventuali dilazioni di pagamento; sottoscrivere la dichiarazione INVIM; immettere nel possesso la parte acquirente; rinunciare all'ipoteca legale; fare le dichiarazioni richieste dalle vigenti Leggi; richiedere eventuali benefici fiscali; eleggere domicili speciali; e fare, insomma, anche se qui non specificato, tutto quanto riterrà all'uopo necessario od utile.

Il tutto con promessa di rato e valido e da esaurirsi in un unico contesto.

Pini Torricelli

Luigi Errami

AGENZIA CONSOLARE D'ITALIA
San José dos Campos, San Paolo
BRASILE

Si attesta l'autenticità della firma del
Signor, LEONIS O Luigi TURRIANI

della cui identità siamo certi, qui apposta
in nostra presenza dal predetto, previa
rinunzia da parte del medesimo, col nostro
consenso, all'assistenza dei testimoni.

São José dos Campos 28 AGO 2000

p. IL CONSOLE GENERALE

Adelmo Cavaliere
CAVALIERI ADELMO
AGENTE CONSOLARE



AGENZIA CONSOLARE D'ITALIA
San José dos Campos, San Paolo
BRASILE

Si attesta l'autenticità della firma del
Signor, LUIGI TURRIANI

della cui identità siamo certi, qui apposta
in nostra presenza dal predetto, previa
rinunzia da parte del medesimo, col nostro
consenso, all'assistenza dei testimoni.

São José dos Campos 28 AGO 2000

p. IL CONSOLE GENERALE

Adelmo Cavaliere
CAVALIERI ADELMO
AGENTE CONSOLARE

